



S+S REGELTECHNIK

# RYMASKON® 1000 RYMASKON® 2000/3000

MODULES DE COMMANDE D'AMBIANCE COMPATIBLES BUS –  
LA SOLUTION PARFAITE POUR  
UNE RÉGULATION INTELLIGENTE PIÈCE PAR PIÈCE



PROGRAMME DE LIVRAISON 2024



FÜHLBARE PRÄZISION

NEW

**RYMASKON® 1000**

**RYMASKON® 2000 / 3000**

## La solution parfaite pour une régulation intelligente pièce par pièce

Notre nouvelle série de boîtiers Iduna a été développée pour la famille d'appareils de commande pièce par pièce modernes **RYMASKON® 1000 / 2000 / 3000** qui s'est étoffée. Un style intemporel avec des finitions haut de gamme en noir et blanc.

Le **design** graphique avec symboles internationaux et diversité linguistique offre la solution parfaite pour toutes les zones visibles du bâtiment. La commande s'effectue intuitivement au moyen de touches tactiles ou d'un écran tactile.

Des **écrans couleur** à contraste élevé et rétroéclairage LED puissant permettent une lecture facile jusqu'à un angle de vision de 85° même dans des conditions défavorables comme, par exemple, en cas de fort ensoleillement.

Iduna permet d'**économiser l'électricité** grâce à des fonctionnalités telles que l'adaptation automatique de la luminosité, le mode veille ou une fonction de réveil par geste de la main.



### CAPTEURS INTÉGRÉS



### COMMANDE INTUITIVE

Les **capteurs** intégrés permettent de surveiller le climat ambiant dans 5 zones maximum. La détection des fenêtres ouvertes et la remise à zéro programmable viennent compléter la commande de la température, de la ventilation, de la protection contre le soleil et de l'éclairage. Cela permet une exploitation des bâtiments **optimisée en énergie** et **respectueuse de l'environnement**.

Les variantes d'interface et de contrôleur sont disponibles avec toute une variété d'options techniques, au choix avec interface de communication (Modbus, BACnet, KNX) ou avec sorties actives (0-10 V).

Vous trouverez de plus amples **informations** sur les nouvelles séries d'appareils **RYMASKON** dans les pages suivantes.

## RYMASKON® 1000

Écran TFT 2.0" ou LEDs,  
touches tactile (boîtier Iduna 3)

## RYMASKON® 2000 / 3000

Écran tactile TFT 4.3" (boîtier Iduna 5)  
Écran tactile TFT 5.0" (boîtier Iduna 6)



S+S REGELTECHNIK



TOUCHKEYS



TOUCHPANEL

## VALEUR AJOUTÉE S+S

- Design intemporel dans boîtier élégant Iduna (couleurs blanc ou noir)
- Commande intuitive avec graphismes modernes via touches tactiles ou écran tactile
- Capteurs environnementaux intégrés permettant une ventilation éco-énergétique des pièces et procurant un climat de bien-être
- Économies d'énergie et respect de l'environnement grâce à des fonctionnalités telles que l'adaptation de la luminosité et la remise à zéro automatiques, le mode veille, la fonction de réveil, la programmation, etc.
- Commande étendue de l'éclairage ambiant avec fonction de variation et paramètres de couleur avancés
- Nombreuses langues standard pour la commande par menu (DE, EN, FR, ES, IT, RU, autres sur demande)
- Rapidité et simplicité d'installation (bornes push-in) et de montage (sur boîte d'encastrement ou en saillie)
- Multiples possibilités de configuration



<b>RYMASKON® 130x</b>		<b>Interface (modèles de base) Modules de commande d'ambiance pour le réglage de la température</b>					
Type / WG02	communi- cation	élément de mesure	commande	couleur / boîtier	écran	référence	prix
<b>RYMASKON® 130x MOD</b>				<b>Iduna 3</b>			
RYM 1301-RH-MOD	Modbus	T   RH	T   -   R	blanc	■	RYM1-3011-M210-000	<b>211,65 €</b>
RYM 1302-RH-MOD	Modbus	T   RH	T   -   R	noir	■	RYM1-3021-M210-000	<b>211,65 €</b>
<b>RYMASKON® 130x WMOD</b>				<b>Iduna 3</b>			
RYM 1301-RH-WMOD	W-Modbus	T   RH	T   -   R	blanc	■	RYM1-3011-W210-000	<b>291,65 €</b>
RYM 1302-RH-WMOD	W-Modbus	T   RH	T   -   R	noir	■	RYM1-3021-W210-000	<b>291,65 €</b>

<b>RYMASKON® 140x</b>		<b>Interface (modèles de base) Modules de commande d'ambiance pour le réglage de la température et de la ventilation</b>					 
Type / WG02	communi- cation	élément de mesure	commande	couleur / boîtier	écran	référence	prix
<b>RYMASKON® 140x MOD</b>				<b>Iduna 3</b>			
RYM 1401-RH-MOD	Modbus	T   RH	T   F   R	blanc	■	RYM1-4011-M210-000	<b>211,65 €</b>
RYM 1402-RH-MOD	Modbus	T   RH	T   F   R	noir	■	RYM1-4021-M210-000	<b>211,65 €</b>
<b>RYMASKON® 140x WMOD</b>				<b>Iduna 3</b>			
RYM 1401-RH-WMOD	W-Modbus	T   RH	T   F   R	blanc	■	RYM1-4011-W210-000	<b>291,65 €</b>
RYM 1402-RH-WMOD	W-Modbus	T   RH	T   F   R	noir	■	RYM1-4021-W210-000	<b>291,65 €</b>
Élément de mesure / Commande :	T = capteur de température (équipement de base) RH = capteur d'humidité		T = température F = ventilation (Fan) R = occupation des pièces				

<b>OPTIONS</b>			
Éléments de mesure :	<b>CO2</b> = capteur de CO2	Supplément	<b>123,60 €</b>
	<b>COV</b> = capteur de COV	Supplément	<b>120,51 €</b>
Commande :	<b>B / L</b> Touches pour protection solaire et/ou lumière (cf. <b>Pos. 14-15</b> )	sur demande	
Communication :	sans Modbus	sur demande	
En option :	<b>Autres variantes de type sur demande !</b>		

## POINTS FORTS DE LA SÉRIE 1000

- Écran TFT 2,0" (320 x 240 x 3 pixels RGB) avec rétroéclairage LED, contraste élevé, angle de vision de 85°
- 10 touches capacitives (librement configurables) possibilité de molettes de réglage (sur demande)
- 2 tailles de boîtier au choix (92 x 82 mm et 110 x 88 mm)
- Capteurs intégrés (température, humidité, CO2, COV) avec surveillance des valeurs limites
- Commande de la température, de la ventilation, de la protection contre le soleil (max. 2 circuits) et de l'éclairage avec fonction de variation
- Version compatible bus (Modbus, BACnet, KNX) ou active (0-10 V)
- **RYMASKON® 1000 Interface**  
Type d'appareil de commande du chauffage, refroidissement, ventilateurs via le Modbus
- **RYMASKON® 1000 Controller**  
Type d'appareil pour le contrôle direct pour convecteurs électriques et ventilo-convecteurs, avec sortie en continu (0-10 V) ou avec régulation  
2 ou 3 points (relais) pour systèmes à 2 et 4 conduites
- Autres possibilités de configuration voir la clé numérique (catalogue) ou sur demande

**RYMASKON® 13xx C**

 Controller (modèles de base) pour convecteurs électriques (HC)  
 pour réglage de la température

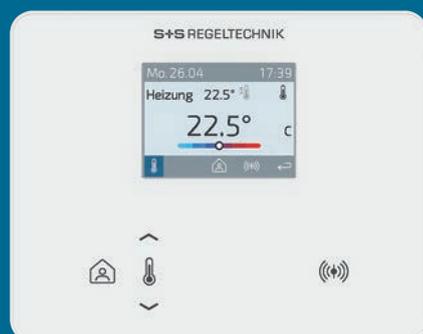

Type / WG02 Sorties de régulation	communi- cation	élément de mesure	commande	couleur / boîtier	écran	référence	prix
<b>[1] 2 RO (chauffage, refroidissement, 230 V CA, max. 500 mA) + 1 AO (vanne à 6 voies, 0-10 V)</b>							
<b>RYMASKON® 131x C</b>				<b>Iduna 3</b>			
RYM 1311C-RH-WMOD	W-Modbus	T   RH	T   -   R	blanc	■	RYM1-3111-W220-000	306,51 €
RYM 1312C-RH-WMOD	W-Modbus	T   RH	T   -   R	noir	■	RYM1-3121-W220-000	306,51 €
<b>[2] 3 AO (chauffage, refroidissement, vanne à 6 voies, 0-10 V)</b>							
<b>RYMASKON® 132x C</b>				<b>Iduna 3</b>			
RYM 1321C-RH-MOD	Modbus	T   RH	T   -   R	blanc	■	RYM1-3211-M210-000	226,51 €
RYM 1322C-RH-MOD	Modbus	T   RH	T   -   R	noir	■	RYM1-3221-M210-000	226,51 €
RYM 1321C-RH-WMOD	W-Modbus	T   RH	T   -   R	blanc	■	RYM1-3211-W210-000	306,51 €
RYM 1322C-RH-WMOD	W-Modbus	T   RH	T   -   R	noir	■	RYM1-3221-W210-000	306,51 €
<b>[3] 2 AO (chauffage, refroidissement, 0-10 V) + 2 DO (chauffage, refroidissement, 24 V, charge ohmique 1 A max.)</b>							
<b>RYMASKON® 136x C</b>				<b>Iduna 3</b>			
RYM 1361C-RH-MOD	Modbus	T   RH	T   -   R	blanc	■	RYM1-3611-M210-000	226,51 €
RYM 1362C-RH-MOD	Modbus	T   RH	T   -   R	noir	■	RYM1-3621-M210-000	226,51 €
RYM 1361C-RH-WMOD	W-Modbus	T   RH	T   -   R	blanc	■	RYM1-3611-W210-000	306,51 €
RYM 1362C-RH-WMOD	W-Modbus	T   RH	T   -   R	noir	■	RYM1-3621-W210-000	306,51 €

**RYMASKON® 14xx C**

 Controller (modèles de base) pour ventilo-convecteurs (FANCOIL)  
 pour réglage de la température et de la ventilation


Type / WG02 Sorties de régulation	communi- cation	élément de mesure	commande	couleur / boîtier	écran	référence	prix
<b>[4] 3 AO (chauffage, refroidissement, vanne à 6 voies, ventilateur EC, 0-10 V)</b>							
<b>RYMASKON® 143x C</b>				<b>Iduna 3</b>			
RYM 1431C-RH-MOD	Modbus	T   RH	T   F   R	blanc	■	RYM1-4311-M210-000	226,51 €
RYM 1432C-RH-MOD	Modbus	T   RH	T   F   R	noir	■	RYM1-4321-M210-000	226,51 €
RYM 1431C-RH-WMOD	W-Modbus	T   RH	T   F   R	blanc	■	RYM1-4311-W210-000	306,51 €
RYM 1432C-RH-WMOD	W-Modbus	T   RH	T   F   R	noir	■	RYM1-4321-W210-000	306,51 €
<b>[5] 5 RO (chauffage, refroidissement, 230 V CA, max. 500 mA   Ventilateur à 3 niveaux, 230 V CA, max. 3 A)</b>							
<b>RYMASKON® 144x C</b>				<b>Iduna 3</b>			
RYM 1441C-RH-WMOD	W-Modbus	T   RH	T   F   R	blanc	■	RYM1-4411-W220-000	306,51 €
RYM 1442C-RH-WMOD	W-Modbus	T   RH	T   F   R	noir	■	RYM1-4421-W220-000	306,51 €
<b>[6] 2 RO (chauffage, refroidissement, 230 V CA, max. 500 mA) + 1 AO (Ventilateur EC, 0-10 V)</b>							
<b>RYMASKON® 145x C</b>				<b>Iduna 3</b>			
RYM 1451C-RH-WMOD	W-Modbus	T   RH	T   F   R	blanc	■	RYM1-4511-W220-000	306,51 €
RYM 1452C-RH-WMOD	W-Modbus	T   RH	T   F   R	noir	■	RYM1-4521-W220-000	306,51 €
<b>[7] 2 AO (chauffage, refroidissement, ventilateur EC, 0-10 V) + 2 DO (chauffage, refroidissement, 24 V, charge ohmique 1 A max.)</b>							
<b>RYMASKON® 146x C</b>				<b>Iduna 3</b>			
RYM 1461C-RH-MOD	Modbus	T   RH	T   F   R	blanc	■	RYM1-4611-M210-000	226,51 €
RYM 1462C-RH-MOD	Modbus	T   RH	T   F   R	noir	■	RYM1-4621-M210-000	226,51 €
RYM 1461C-RH-WMOD	W-Modbus	T   RH	T   F   R	blanc	■	RYM1-4611-W210-000	306,51 €
RYM 1462C-RH-WMOD	W-Modbus	T   RH	T   F   R	noir	■	RYM1-4621-W210-000	306,51 €

Type 1301



Type 1402


 Variante avec éclairage  
 et protection contre le soleil


**RYMASKON® 2000 C**

**Controller (4.3")**, régulateur pour le réglage de la température sur des convecteurs de chauffage (**HC**) et ventilo-convecteurs (**FANCOIL**)



Type/WG02 Sorties de régulation	communi- cation	éléments de mesure/ commande	couleur/ boîtier	écran	référence	prix
<b>[1] 3 AO (chauffage, refroidissement, vanne à 6 voies, ventilateur EC, 0-10 V)</b>						
<b>RYMASKON® 203x C MOD</b>		<b>T   F   R   B   L</b>	<b>Iduna 5</b>			
RYM 2031C-RH-MOD	Modbus	T   RH	blanc	■	RYM2-0311-M210-000	460,00 €
RYM 2032C-RH-MOD	Modbus	T   RH	noir	■	RYM2-0321-M210-000	460,00 €
RYM 2031C-RH-CO2-MOD	Modbus	T   RH   CO2	blanc	■	RYM2-0311-M610-000	548,00 €
RYM 2032C-RH-CO2-MOD	Modbus	T   RH   CO2	noir	■	RYM2-0321-M610-000	548,00 €
RYM 2031C-RH-CO2-VOC-MOD	Modbus	T   RH   CO2   VOC	blanc	■	RYM2-0311-M810-000	627,00 €
RYM 2032C-RH-CO2-VOC-MOD	Modbus	T   RH   CO2   VOC	noir	■	RYM2-0321-M810-000	627,00 €
<b>RYMASKON® 203x C WMOD</b>		<b>T   F   R   B   L</b>	<b>Iduna 5</b>			
RYM 2031C-RH-WMOD	W-Modbus	T   RH	blanc	■	RYM2-0311-W210-000	540,00 €
RYM 2032C-RH-WMOD	W-Modbus	T   RH	noir	■	RYM2-0321-W210-000	540,00 €
RYM 2031C-RH-CO2-WMOD	W-Modbus	T   RH   CO2	blanc	■	RYM2-0311-W610-000	628,00 €
RYM 2032C-RH-CO2-WMOD	W-Modbus	T   RH   CO2	noir	■	RYM2-0321-W610-000	628,00 €
RYM 2031C-RH-CO2-VOC-WMOD	W-Modbus	T   RH   CO2   VOC	blanc	■	RYM2-0311-W810-000	707,00 €
RYM 2032C-RH-CO2-VOC-WMOD	W-Modbus	T   RH   CO2   VOC	noir	■	RYM2-0321-W810-000	707,00 €
<b>[2] 2 AO (chauffage, refroidissement, ventilateur EC, 0-10 V) + 2 DO (chauffage, refroidissement, 24 V, charge ohmique 1 A max.)</b>						
<b>RYMASKON® 206x C MOD</b>		<b>T   F   R   B   L</b>	<b>Iduna 5</b>			
RYM 2061C-RH-MOD	Modbus	T   RH	blanc	■	RYM2-0611-M210-000	460,00 €
RYM 2062C-RH-MOD	Modbus	T   RH	noir	■	RYM2-0621-M210-000	460,00 €
RYM 2061C-RH-CO2-MOD	Modbus	T   RH   CO2	blanc	■	RYM2-0611-M610-000	548,00 €
RYM 2062C-RH-CO2-MOD	Modbus	T   RH   CO2	noir	■	RYM2-0621-M610-000	548,00 €
RYM 2061C-RH-CO2-VOC-MOD	Modbus	T   RH   CO2   VOC	blanc	■	RYM2-0611-M810-000	627,00 €
RYM 2062C-RH-CO2-VOC-MOD	Modbus	T   RH   CO2   VOC	noir	■	RYM2-0621-M810-000	627,00 €
<b>RYMASKON® 206x C WMOD</b>		<b>T   F   R   B   L</b>	<b>Iduna 5</b>			
RYM 2061C-RH-WMOD	W-Modbus	T   RH	blanc	■	RYM2-0611-W210-000	540,00 €
RYM 2062C-RH-WMOD	W-Modbus	T   RH	noir	■	RYM2-0621-W210-000	540,00 €
RYM 2061C-RH-CO2-WMOD	W-Modbus	T   RH   CO2	blanc	■	RYM2-0611-W610-000	628,00 €
RYM 2062C-RH-CO2-WMOD	W-Modbus	T   RH   CO2	noir	■	RYM2-0621-W610-000	628,00 €
RYM 2061C-RH-CO2-VOC-WMOD	W-Modbus	T   RH   CO2   VOC	blanc	■	RYM2-0611-W810-000	707,00 €
RYM 2062C-RH-CO2-VOC-WMOD	W-Modbus	T   RH   CO2   VOC	noir	■	RYM2-0621-W810-000	707,00 €

## POINTS FORTS DE LA SÉRIE 2000

- Écran TFT 4,3" (800 x 480 x 3 pixels RGB) avec rétroéclairage LED, contraste élevé, angle de vision de 85°
- Processeur Quad Core puissant avec 1,5 GHz, 512 Mo de RAM et 4 Go de stockage
- Boîtier Iduna 5 (env. 129 x 88 mm)
- Capteurs intégrés (température, humidité, CO2, COV) avec surveillance des valeurs limites
- Commande de la température et de la ventilation
- Commande de respectivement 4 circuits de protection contre le soleil et d'éclairage
- Icônes de fonctions librement configurables (par ex. éclairage ou protection contre le soleil)
- 8 scénarios avec heures de début et de fin (par ex. réunion, cinéma, vacances, etc.)
- « Ne pas déranger » (par ex. dans les hôtels, bureaux, cabinets médicaux)
- Version compatible bus (Modbus, BACnet, KNX) ou active (0-10 V)
- Produit de type régulateur (contrôleur) pour convecteurs électriques et ventilo-convecteurs, avec sortie en continu (0-10 V) ou avec régulation 2 ou 3 points (relais) pour systèmes à 2 et 4 conduites
- Autres possibilités de configuration

## MISE À NIVEAU 3000

- Écran TFT 5,0" (800 x 480 x 3 pixels RGB)
- Boîtier Iduna 6 (env. 143 x 98 mm)
- Commande de respectivement 20 circuits de protection contre le soleil et d'éclairage
- Commande multi-pièces supplémentaire (jusqu'à 5 pièces)

## RYMASKON® 2000

### Interface (4.3")

Modules de commande d'ambiance avec écran tactile

Type / WG02	communi- cation	éléments de mesure/ commande	couleur/ boîtier	écran	référence	prix
<b>RYMASKON® 2000 MOD</b>		<b>T   F   R   B   L</b>	<b>Iduna 5</b>			
RYM 2001-RH-MOD	Modbus	T   RH	blanc	■	RYM2-0011-M210-000	435,00 €
RYM 2002-RH-MOD	Modbus	T   RH	noir	■	RYM2-0021-M210-000	435,00 €
RYM 2001-RH-CO2-MOD	Modbus	T   RH   CO2	blanc	■	RYM2-0011-M610-000	523,00 €
RYM 2002-RH-CO2-MOD	Modbus	T   RH   CO2	noir	■	RYM2-0021-M610-000	523,00 €
RYM 2001-RH-CO2-VOC-MOD	Modbus	T   RH   CO2   VOC	blanc	■	RYM2-0011-M810-000	602,00 €
RYM 2002-RH-CO2-VOC-MOD	Modbus	T   RH   CO2   VOC	noir	■	RYM2-0021-M810-000	602,00 €
<b>RYMASKON® 2000 WMOD</b>		<b>T   F   R   B   L</b>	<b>Iduna 5</b>			
RYM 2001-RH-WMOD	W-Modbus	T   RH	blanc	■	RYM2-0011-W210-000	515,00 €
RYM 2002-RH-WMOD	W-Modbus	T   RH	noir	■	RYM2-0021-W210-000	515,00 €
RYM 2001-RH-CO2-WMOD	W-Modbus	T   RH   CO2	blanc	■	RYM2-0011-W610-000	603,00 €
RYM 2002-RH-CO2-WMOD	W-Modbus	T   RH   CO2	noir	■	RYM2-0021-W610-000	603,00 €
RYM 2001-RH-CO2-VOC-WMOD	W-Modbus	T   RH   CO2   VOC	blanc	■	RYM2-0011-W810-000	682,00 €
RYM 2002-RH-CO2-VOC-WMOD	W-Modbus	T   RH   CO2   VOC	noir	■	RYM2-0021-W810-000	682,00 €

## RYMASKON® 3000

### Interface (5.0")

Modules de commande d'ambiance avec écran tactile

Type / WG02	communi- cation	éléments de mesure/ commande	couleur/ boîtier	écran	référence	prix
<b>RYMASKON® 3000 MOD</b>		<b>T   F   R   B   L</b>	<b>Iduna 6</b>			
RYM 3001-RH-MOD	Modbus	T   RH	blanc	■	RYM3-0011-M210-000	465,00 €
RYM 3002-RH-MOD	Modbus	T   RH	noir	■	RYM3-0021-M210-000	465,00 €
RYM 3001-RH-CO2-MOD	Modbus	T   RH   CO2	blanc	■	RYM3-0011-M610-000	553,00 €
RYM 3002-RH-CO2-MOD	Modbus	T   RH   CO2	noir	■	RYM3-0021-M610-000	553,00 €
RYM 3001-RH-CO2-VOC-MOD	Modbus	T   RH   CO2   VOC	blanc	■	RYM3-0011-M810-000	632,00 €
RYM 3002-RH-CO2-VOC-MOD	Modbus	T   RH   CO2   VOC	noir	■	RYM3-0021-M810-000	632,00 €
<b>RYMASKON® 3000 WMOD</b>		<b>T   F   R   B   L</b>	<b>Iduna 6</b>			
RYM 3001-RH-WMOD	W-Modbus	T   RH	blanc	■	RYM3-0011-W210-000	545,00 €
RYM 3002-RH-WMOD	W-Modbus	T   RH	noir	■	RYM3-0021-W210-000	545,00 €
RYM 3001-RH-CO2-WMOD	W-Modbus	T   RH   CO2	blanc	■	RYM3-0011-W610-000	633,00 €
RYM 3002-RH-CO2-WMOD	W-Modbus	T   RH   CO2	noir	■	RYM3-0021-W610-000	633,00 €
RYM 3001-RH-CO2-VOC-WMOD	W-Modbus	T   RH   CO2   VOC	blanc	■	RYM3-0011-W810-000	712,00 €
RYM 3002-RH-CO2-VOC-WMOD	W-Modbus	T   RH   CO2   VOC	noir	■	RYM3-0021-W810-000	712,00 €

## OPTIONS

Équipement :

Éléments de mesure  
(capteurs)

T = température [°C/°F]

RH = humidité relative [%]

CO2 = dioxyde de carbone [ppm]

VOC = Qualité de l'air [%]

Commande

T = température

F = ventilateur (Fan)

R = occupation des pièces

B = protection contre le soleil (Blind)

L = éclairage

Variantes de type :

Combinaison d'éléments de mesure T | RH | VOC sur demande

Boîtier en saillie sur demande

Type 3001

Type 2001

Type 2002





S+S REGELTECHNIK



Le nouveau siège de l'entreprise S+S d'une surface totale de 14 000 m<sup>2</sup>, sur le site du Nordostpark à Nuremberg, offre un environnement parfaitement intégré de production et de développement, bénéficiant d'une très bonne desserte à l'aéroport et à l'autoroute. S+S présente une chaîne de création de valeur fermée. Nous concevons, développons, programmons et fabriquons tous nos capteurs en interne.

Développement, fabrication et vente à Nuremberg sont certifiés par le TÜV Thüringen selon DIN EN ISO 9001:2015 (gestion de la qualité) et DIN EN ISO 14001:2015 (management de l'environnement).

Tous les appareils sont contrôlés, calibrés chez nous avant leur expédition et répondent à des normes strictes en matière de sécurité, de qualité et d'environnement.



S+S REGELTECHNIK GMBH  
THURN-UND-TAXIS-STR. 22  
90411 NÜRNBERG / ALLEMAGNE

TEL. +49 (0) 911 / 5 19 47-0

mail@SplusS.de

www.SplusS.de

Les prix indiqués par S+S s'entendent départ siège social de S+S, taxe sur la valeur ajoutée en vigueur en sus. Toutes les indications sont fournies sans garantie, sous réserve de modifications techniques et de modifications de prix. Toute reproduction, même partielle, uniquement permise avec l'autorisation de S+S Regeltechnik GmbH.

Retrouvez de plus amples informations, ainsi que les caractéristiques techniques, dans notre boutique en ligne ou notre catalogue.



Commandez confortablement en ligne : [www.SplusS.de](http://www.SplusS.de)